

FOR IMMEDIATE RELEASE

## **PINE TREE / RHINOCEROS HORN**

### **MIDORI TERASHIMA + TOMOKO TSUDA**

**Venue:** HRD Fine Art (494-1 Kamigoryo-tatemachi, Kamigyo-ku, Kyoto)  
**Date:** March 24 – April 9, 2022  
**Hours:** **Thu: 11:00am - 3:00pm**  
**Fri, Sat, Sun: 11:00am - 7:00pm**  
**Closed:** Mon-Wed (open by appointment)

HRD Fine Art is pleased to announce a two-man exhibition titled “Pine Tree / Rhinoceros Horn,” showcasing paintings of Midori Terashima and works of pottery of Tomoko Tsuda. This exhibition is organized in collaboration with Pakupakuan, a gallery located in Aoyama, Tokyo.

Midori Terashima was born in Kyoto in 1972. She earned her MFA in painting at Kyoto City University of Arts. Mainly working in oil painting, Terashima’s primary focus is abstract expression, always in search of the ways to create or visualize space on the surface of canvas, using a wide range of colors and various brushstrokes. Well known for her large-scale painting, Terashima has also been active in creating installation work as well as hosting painting workshops.

Tomoko Tsuda was born in Kyoto in 1975. She apprenticed herself to the famed Raku ware pottery master Yoshimura Rakunyu, and also studied at Kyoto Prefectural Pottery Vocational Training School and the Ceramics Course at Kyoto Municipal Institute of Industrial Research. Currently working in her own pottery studio named “Biou Kiln,” located in Hanazono in Kyoto, Tsuda is creating a wide variety of ceramic wares, practicing different techniques not limited to her trademark, popular Raku tea bowls, and actively exhibiting her works nationwide.

While this exhibition’s main feature will be the two artists’ mainstay works, painting and pottery respectively, that are born from their everyday creation, there will also be some works resulting from the inspiration received from each other’s work. Words also play some part, where the two artists present their own favorite or inspiring maxims or mottos, and each artist creates artworks based on the counterpart’s chosen words, like a kind of dialogue through words and images. The exhibition title, “Pine Tree / Rhinoceros Horn” is taken from this dialogue: Tomoko Tsuda chose “Green of pine tree that lasts for one thousand years,” a Zen maxim; and Midori Terashima chose “Wander alone like a rhinoceros horn,” a phrase from the Buddhist scripture “Sutta Nipata.”

Terashima and Tsuda not only hail from the same city, Kyoto, are of the same generation, but they also share uncompromising, sincere attitude toward creation and exploration in art, though working in starkly different fields, namely painting and pottery. This exhibition aims to stage the clash of the two strong creative personalities, while also highlighting the harmonious reverberation between them.

\* \* \* \* \*

This exhibition runs for a shorter period than other exhibitions, so we will specially open the gallery on Sundays too. Please visit our website or social media outlets for information on the scheduled presence of the artists in the gallery.

#### [ ARTISTS' STATEMENT ]

At a gallery in Osaka last year. I was standing still in front of Midori Terashima's painting for a while. I noticed I was feeling warmth radiating from the painting.

Womb, life, water... I began to see many things there, felt the warmth, and let myself drawn into the painting.

In this exhibition, both of us present artworks inspired by each other's work. Facing up to her paintings, I have tried to give shape to my emotions emerging from within.

Tomoko Tsuda

Tomoko Tsuda's works are full of wonders.

Some bowls are in curious shapes that seem to evade the gravity, while others feel warm as if they are gently talking to me.

I wanted to actually use them, rather than just observing them or touching them. So I've acquired one Raku tea bowl, and brewed green tea in it, researching how-to on the Internet. I don't know much about tea ceremony, but after several daily tries I began to feel connected with the tea bowl. It was a very refreshing and fulfilling feeling.

The phrase "rhinoceros horn" forms a part of the title of this exhibition. I'm weak and I'm aware of it, so I need encouragement from these rigorous words. And still, I want to preserve my weak self, too. I'm constantly trapped in such undecidedness, and Tsuda's works taught me that there certainly exist the worlds that I still don't know. Okay, I will go on like this, I thought.

Midori Terashima

**[ MESSAGE FROM THE CO-ORGANIZER ]**

In recent years I have had renewed opportunities to see the paintings of Midori Terashima. She showcased several solo exhibitions at my gallery in Kyoto, neutron (2001-2012), a predecessor of my current project Pakupakuan in Tokyo, and back then she used to make a strong impression in my mind.

Tomoko Tsuda, on the other hand, is a representative artist of Pakupakuan, and is an advocate (or I've merely dubbed her as such) of "Japanese Hybrid Art," which is the slogan I've coined for my own gallery. Though primarily known as a Raku ware creator, she boasts a much wider repertoire in recent years, including luxurious tableware as well as sculptural, ornamental ceramic works to incorporate modern lifestyle aesthetics. The latest body of work called "Spider's Thread" is a result of her intensive research into the glaze materials and techniques.

I am pleased and thankful that Mr. Harada, the director of HRD Fine Art, has accepted my sudden and wild proposal to fabricate this rather unexpected combination of two contrasting artists into an exhibition at his gallery. That is, however, because he has probably thought the same with me, that there are some similarities and commonalities between the two artists, notwithstanding the difference of fields.

Keigo Ishibashi  
Director, Pakupakuan  
(<http://www.pakupakuan.jp/>)

[ ARTWORKS ]



**Midori Terashima** *For the Weak Hearted*  
oil on canvas 72.2x91cm 2019



**Midori Terashima** *Solaris*  
oil on canvas 32x41cm 2020





**Midori Terashima** *Flowers on Wallpaper*  
oil on canvas 55.5x34.5cm 2022



**Tomoko Tsuda** *Spider's Thread - Tea Bowl: Myoju Tanagokoro ni Ari (Brilliant Orb in the Palm)*  
ceramic diameter 10cm, height 7.4cm 2022



**Tomoko Tsuda** *Spider's Thread - Tea Bowl: Tamamukae-dori (A Bird that Greets Soul)*  
ceramic diameter 13cm, height 5.5cm 2022



**Tomoko Tsuda** *The Memory of the Barriers - After Solaris*  
ceramic 8x22.5x8cm 2022

[ ARTISTS' BIOGRAPHY ]

**Midori TERASHIMA**

1972 Born in Kyoto  
 1998 MFA in Painting, Kyoto City University of Arts  
 Lives and works in Osaka

**Selected Solo Exhibitions**

- 1997 Gallery Haku, Osaka
- 2002 "Gusto Room" GUSTO HOUSE, Hyogo  
 Gallery Den, Osaka (also in 2003, 06)
- 2004 O Gallery eyes, Osaka (also in 2005, 06, 07)
- 2005 Ishida Taisei-sha ICB Cafe, Kyoto
- 2006 "Traveler's Heart" neutron, Kyoto  
 "Old Works" Fumitsubaki Building Gallery, Kyoto
- 2007 "jesus fever" deem, Hyogo  
 "What We Have Found" Gallery Den 58, Osaka
- 2008 STREET GALLERY, Hyogo  
 Gallery Kaze, Osaka
- 2009 "Lingering Landscape - Forest" Gallery Den, Osaka  
 "Lingering Landscape - Sky" neutron-tokyo, Tokyo  
 "Lingering Landscape - Words" neutron-kyoto, Kyoto  
 "Lingering Landscape" Nagi Museum of Contemporary Art, Okayama
- 2010 "Lingering Landscape" Fumitsubaki Building Gallery / neutron cafe, Kyoto  
 "Lingering Landscape - Forest of Memory" Kyoto Art Center North Gallery, Kyoto  
 (juried exhibition / judge: Naomi Kawase)  
 "Atelier Museum Vol.14 Lingering Landscape - Light" Hirakata Municipal Gotenyama  
 Art Center, Osaka
- 2011 "Somewhere in Paradise" neutron-tokyo, Tokyo  
 "Dialogue of Colors" Art Space With Artist, Paju, Korea  
 "Stranger in Paradise" Gallery Cha, Seoul
- 2012 "This World of You and Me" neutron-tokyo, Tokyo  
 "A Whole New World" (Koganecho Bazaar) Koganecho, Kanagawa
- 2014 "Endless" Galerie Ashiya Schule, Hyogo
- 2016 "Elusive" Galerie Ashiya Schule, Hyogo
- 2018 O'NewWall E'juheon, Seoul
- 2021 "Endless Garden" HRD Fine Art, Kyoto  
 "Traveling Dreams" Contemporary Art Gallery Zone, Osaka  
 Takarazuka Arts Center, Hyogo  
 Gallery Haku kuro, Osaka

### **Selected Group Exhibitions**

- 2003 "CAUSE ON THE SURFACE" O Gallery eyes, Osaka  
2004 "Visual Sensation" Gallery Den, Osaka  
2005 "Art Court Frontier 2005" Art Court Gallery, Osaka  
2007 "VOCA 2007" Ueno Royal Museum of Art, Tokyo  
2008 "BLUEDOT ASIA 2008" Seoul Arts Center, Seoul  
"Painterliness" Gallery Haku, Osaka  
2010 "Toyota Art Competition 2010" Toyota Municipal Museum of Art, Aichi  
"Kuramaguchi Art Neighborhood" (open studio exhibition), Kyoto  
"Fuji-san" neutron-tokyo, Tokyo  
2011 "Kyoto Aperto 2011" (open studio exhibition), Kyoto  
2013 "Why not live for Art? II - 9 collectors reveal their treasures" Tokyo Opera City Art Gallery, Tokyo  
2015 "Japanese Abstraction Paintings" (Art Osaka 2015), Hotel Granvia Osaka  
2016 "Yami" HRD Fine Art, Kyoto  
"Big Sensation" Gallery Den mym, Kyoto  
2018 "Stargazers: Takao Fujiwara and others" Kyoto City University of Arts Art Gallery  
"Hirakare: Nobuyuki Shibuya + Midori Terashima" 2kw Gallery, Shiga  
2019 "PRISM 2019 vol.10" Contemporary Art Gallery Zone, Osaka  
"Garden of the Phase: Midori Terashima + Yoshihiro Kishimoto" Galerie Ashiya Schule, Hyogo  
"Saraswati" Contemporary Art Gallery Zone, Osaka

### **Residency Programs**

- 2011 Art Space With Artist, Paju, Korea  
2012 Koganecho Bazaar, Kanagawa

### **Website**

<https://midorilab.amebaownd.com/>



## Tomoko TSUDA

- 1975 Born in Kyoto
- 1997-2003 Studied under the Raku ware master Yoshimura Rakunyu  
Completed the Molding Course, Kyoto Prefectural Pottery Vocational Training School  
Completed the Ceramics Course, Kyoto Municipal Institute of Industrial Research
- 2015 Named her own kiln in Hanazono, Kyoto, "Biou Kiln"
- Lives and works in Kyoto

### Selected Exhibitions

- 2010- "IKEYAN★Traveling Exhibition"
- 2013- "Tensai 108" Zojoji Temple, Tokyo
- 2015 "A Life with a Tokonoma" Isetan Shinjuku Store, Tokyo  
"The Tremendous Exhibition by Hyouge Jissaku: Nipponia Nippon" Marugoto Nippon, Tokyo  
"Tea Ceremony in June by Ochanomizu University" Tokyo National Museum Okyokan, Tokyo (also in 2016 and 2018)
- 2016 "HARURANMEN," "The Golden Hour," "TEA GO ROUND" Nihombashi Mitsukoshi Main Store, Tokyo  
"HITO HANA HITO CHA" Ginza Mitsukoshi, Tokyo  
"Hibonsai," "KAYARISM," "An Homage to Tanizaki Jun'ichiro's 'In Praise of Shadows' - The Ancient Tea Ceremony," "ETOMONO & ENGIMONO" Isetan Shinjuku Store, Tokyo  
"KOBE ART MARCHÉ 2016" Kobe Meriken Park Oriental Hotel, Hyogo (Pakupakuan's booth)  
Solo Exhibition "White and Red Gradation" Ginza Mitsukoshi JAPAN EDITION, Tokyo  
"The Tremendous Exhibition by Hyouge Jissaku: ASAKUSA KOUOTSU SUKI GASSEN" Marugoto Nippon, Tokyo
- 2017 "CAT LOVERS," "St. Valentine's Tea Ceremony for Ladies and Gentlemen," "Five Element Tea Ceremony" Isetan Shinjuku Store, Tokyo  
"ART LOUNGE Exhibition: Full of the Sunshine Filtering through Foliage" Park Hotel Tokyo, Tokyo  
"SAKURA MY CHILL - The Exhibition of Japanese Arts & Crafts for New Life" Keikyū Department Store, Kanagawa  
"Installation of 10 Flowers: Exhibition for the 10th Anniversary of Shinjuku Takashimaya Art Gallery" Takashimaya Shinjuku Store, Tokyo  
"Hodaka Ryuji & Tsuda Tomoko Exhibition" Ginza Mitsukoshi JAPAN EDITION, Tokyo  
"The Beauty of Tableware, the Beauty of Dish" Kobe Meriken Park Oriental Hotel, Hyogo (Produced by Keigo Ishibashi /Pakupakuan)  
"KOBE ART MARCHÉ 2017" Kobe Meriken Park Oriental Hotel (Pakupakuan's booth)  
"Miniaturist Godo Hiroki & Potter Tsuda Tomoko: KA KI ROU / Flower Mirage" Pakupakuan, Tokyo

- “KOGEI Art Fair Kanazawa 2017” KUMU Kanazawa, Ishikawa (Pakupakuan’s booth)  
 “The Group Exhibition of Lucky Charms and Tea Bowl for New Year Tea Party” Ginza Mitsukoshi JAPAN EDITION, Tokyo
- 2018 “Tomoko Tsuda x G-sofa” G-sofa, Kyoto
- Solo Exhibition “The Bud Swells Out” Isetan Shinjuku Store, Tokyo
- “Peach Blossom Tea Party” Isetan Shinjuku Store, Tokyo
- “Tune of Spring Evening Tea” Ginza Mitsukoshi Remix Style, Tokyo
- “ART LOUNGE 7th Exhibition by PAKUPAKUAN: Silhouette Romance” Park Hotel Tokyo, Tokyo
- “Every Day is Good for Curry” Ginza Mitsukoshi GINZA STAGE, Tokyo
- “Night Gallery 2018: Summer Night Tea Party” Pakupakuan, Tokyo
- “KOBE ART MARCHÉ 2018” Kobe Meriken Park Oriental Hotel (Pakupakuan’s booth)
- Solo Exhibition “O-Bai-To-Ri (Cherry, Plum, Peach, Damson)” Pakupakuan, Tokyo
- “KOGEI Art Fair Kanazawa 2018” KUMU Kanazawa, Ishikawa (Pakupakuan’s booth)
- 2019 “Minami Aoyama Great Tea Party” Pakupakuan, Tokyo
- “ART LOUNGE 2019 Spring Exhibition: Installation for Spring ‘Flower Vessels’” Park Hotel Tokyo, Tokyo
- “ART LOUNGE Exhibition by Pakupakuan: Installation Waiting for the Spring” Park Hotel Tokyo, Tokyo
- “ART LOUNGE Exhibition: Summer Installation ‘Hundred Sights of Coolness’” Park Hotel Tokyo, Tokyo
- “Summer Night Tea Party” Pakupakuan, Tokyo
- “KOBE ART MARCHÉ 2018” Kobe Meriken Park Oriental Hotel, Hyogo (Pakupakuan’s booth: Solo Exhibition “Guardian”)
- Solo Exhibition “Guardian Forest” Pakupakuan, Tokyo
- “Great Exhibition of Lucky Charm” Pakupakuan, Tokyo
- 2020 “Tea Ceremony Items Collection 2020” Pakupakuan, Tokyo
- Solo Exhibition “Haru Kitarite Kusa Onozukara Shouzu (Spring Comes Around and Plants Sprout Spontaneously)” Hanshin Department Store Umeda Main Store, Osaka
- “Ko Chu Nichi Getsu Nagashi (Days Are Longer Living in a Vase)” Pakupakuan, Tokyo
- “Great Exhibition of Lucky Charm” Pakupakuan, Tokyo
- 2021 “We Love! The Great Exhibition of Items for Sake” Pakupakuan, Tokyo
- “Hundred Flowers Blooming in Profusion” Pakupakuan, Tokyo
- Solo Exhibition “UTEKISEI (Rain Drop Voice)” Hanshin Art Gallery, Osaka
- “Summer Night Tea Ceremony: The Phantom of the Tea Room” Pakupakuan, Tokyo
- Solo Exhibition “Spider’s Thread” Pakupakuan, Tokyo
- 2022 “TEA-COLLE 2022” Pakupakuan, Tokyo

#### Website

<https://www.tsudatomoko.jp/>

## [ NEW CORONAVIRUS COUNTERMEASURES ]

HRD Fine Art implements the following countermeasures to prevent the spread of the new coronavirus as we restart our exhibition program at the gallery.

### **i. Suspension of opening receptions**

Previously, we used to host opening reception parties for our exhibitions held in the gallery to facilitate communication between the artists and the audience. However, to ensure safety of the visitors, we will suspend opening receptions for the time being.

### **ii. Body temperature measurement, facemasks, and hand disinfection**

We kindly ask all visitors to measure their body temperature prior to their visit (on the same day). In some cases we might kindly request to measure the guest's body temperature using non-contact thermometer. Anyone with the body temperature at 37.5°C or higher, or anyone with respiratory symptoms such as coughing, will not be permitted entry to the gallery. All visitors are kindly requested to wear an unwoven mask or equivalent or a higher-level respirator at all time during their visit. Cloth masks, urethane masks, and gauze masks are not permitted, and those with such masks are requested to wear unwoven masks provided by the gallery. Please contact us beforehand if you cannot wear an unwoven mask due to any specific health condition. Visitors shall disinfect their hands before they enter the gallery using alcohol-based hand sanitizer provided by the gallery.

### **iii. Limited number of people allowed in the gallery at once**

In order to avoid congestion, we might ask visitors to wait outside the building until other visitors already in the gallery finish viewing the exhibition and leave.

### **iv. Possibility of temporary closure of the gallery or shift to appointment-only system**

As a result of close monitoring of the pandemic situation and in order to safeguard all people involved in a more secure manner, HRD Fine Art might temporarily close its door and suspend the exhibition program altogether, or introduce an appointment-only system without prior notice or on short notice. We will make sure to notify such changes as swiftly as possible through channels that include our website ([www.hrdfineart.com](http://www.hrdfineart.com)) and social media.

Thank you for your kind understanding and cooperation!

\* \* \* \* \*

For further information or for artwork images please contact us:

- Phone: +81-90-9015-6087
- Email: [info@hrdfineart.com](mailto:info@hrdfineart.com)
- Website: [www.hrdfineart.com](http://www.hrdfineart.com)

